

TravelMate 420-serien

Brugervejledning

Copyright © 2002 Acer Incorporated.
Alle rettigheder forbeholdes.

Brugervejledning til TravelMate 420-Serie Notebook-computer
Original udgave: Maj 2002

Der kan forekomme periodiske ændringer til oplysningerne i denne publikation uden pligt til at give besked til andre om en sådan revision eller ændringer. Sådanne ændringer inkorporeres i nye udgaver af denne vejledning eller supplerende dokumenter og publikationer. Firmaet fremsætter ikke repræsentation eller garantier, det være sig eksplicit eller implicit, med hensyn til indholdet heri og fralægger sig især ethvert ansvar for implicitte garantier om salgbarhed eller brugbarhed til et bestemt formål.

Skriv modelnummer, serienummer, købsdato og købssted i felterne herunder. Serienummeret og modelnummeret findes på en etiket, der sidder på selve computeren. Al korrespondance vedrørende computeren omfatter oplysninger om serienummer, modelnummer og købsdato.

Ingen del af dette publikation må reproducere, opbevares i elektroniske anlæg, eller overføres i nogen form - eller på nogen måde - det være sig elektronisk, mekanisk, ved fotokopiering, optagelse eller på anden måde uden forudgående skriftlig tilladelse fra Acer Incorporated.

TravelMate 420-serie Notebook-computer

Modelnummer: _____

Serienummer: _____

Købsdato: _____

Købssted: _____

Acer og Acer-logoet er registrerede varemærker, som tilhører Acer Incorporated. Andre firmaers produktnavne eller varemærker anvendes kun heri til identifikationsformål og tilhører deres respektive ejere.

Begynd med det vigtigste

Vi takker dig, fordi du har valgt TravelMate-serien af notebookcomputere til at dække dit behov for at være mobil med din computer. Vi håber, du får lige så stor glæde af din TravelMate, som vi har haft af at fremstille den til dig.

Dine vejledninger

Vi har udarbejdet et sæt vejledninger til at hjælpe dig med at anvende din TravelMate.



På plakaten **Just for Starters...** kan du finde hjælp til at komme i gang med opsætningen af computeren.



Denne **Brugervejledning** præsenterer dig for de mange muligheder, computeren giver dig for at blive mere produktiv. Denne vejledning giver klar og præcis information om computeren, så læs den omhyggeligt.

Hvis du får brug for at udskrive denne Brugervejledning, er den også tilgængelig i PDF-format (Portable Document Format). Følg disse trin:

- 1 Klik på **Start, Programmer, AcerSystem**.
- 2 Klik på **AcerSystem User's Guide**.

Bemærk! Der kræves Adobe Acrobat Reader for at få vist filen. Du kan finde oplysninger om brug af Adobe Acrobat Reader i menuen **Hjælp**.

Du finder flere oplysninger om vores produkter, service og support på vores websted (global.acer.com).

Grundlæggende håndtering og tip til, hvordan du bruger computeren

Tænde og slukke for computeren

Tryk på tænd/sluk-knappen øverst til venstre på din TravelMate for at tænde for computeren. Oplysninger om placeringen af tænd/sluk-knappen finder du på side 3.

Gør et af følgende for at slukke for computeren:

- Brug af lukkekommandoen i Windows

For Windows 2000: Klik på **Start, Luk...**, og vælg **Luk**; klik derefter på **OK**.

- eller -

For Windows XP: Klik på **Start, Sluk computeren**; klik derefter på **Sluk**.

- Brug af afbryderknappen



.....
Bemærk! Du kan også bruge afbryderknappen til at udføre strømstyringsfunktioner. Se Windows Hjælp for at få flere oplysninger.

- Brug af de tilpassede funktioner til strømstyring

Du kan også slukke for computeren ved at lukke skærmen eller ved at trykke på genvejstasten til pausefunktionen (**Fn-F4**). Se "Genvejstaster" på side 16.



.....
Bemærk! Hvis du ikke kan slukke computeren på normal måde, skal du trykke på og holde afbryderknappen i mere end fire sekunder for at slukke computeren. Hvis du slukker computeren og ønsker at tænde den igen, skal du vente i mindst to sekunder, inden du tænder den igen.

Håndtering af computeren

Computeren er en god investering, hvis du behandler den ordentligt.

- Udsæt ikke computeren for direkte sollys. Placer ikke computeren i nærheden af en varmekilde, f.eks. en radiator.

- Udsæt ikke computeren for temperaturer under 0°C (32°F) eller over 50°C (122°F).
- Udsæt ikke computeren for magnetiske felter.
- Udsæt ikke computeren for regn eller fugt.
- Undgå at spilde vand eller væsker på computeren.
- Udsæt ikke computeren for hårde stød eller vibrationer.
- Udsæt ikke computeren for støv eller snavs.
- Undlad at placere genstande oven på computeren for at undgå beskadigelse af computeren.
- Undlad at smække computerskærmen i, når du lukker den.
- Placer aldrig computeren på en ujævn overflade.

Håndtering af lysnetadapteren

Her er nogle retningslinjer for håndtering af lysnetadapteren:

- Slut ikke adapteren til en anden enhed.
- Undlad at træde på strømledningen eller sætte tunge genstande oven på ledningen. Placer omhyggeligt strømledningen og alle andre ledninger, hvor der ikke færdes mennesker.
- Når du trækker stikket ud af kontakten, må du ikke trække i selve ledningen, men skal trække i stikket.
- Hvis der anvendes en forlængerledning, må den samlede spænding i ampere for det udstyr, der er tilsluttet forlængerledningen, ikke overstiger den spænding i ampere, der er angivet for forlængerledningen. Kontroller også, at den samlede kapacitet for alle produkter, der er tilsluttet stikkontakten, ikke overstiger sikringens kapacitet.

Håndtering af batteri

Her er nogle retningslinjer for håndtering af batteriet:

- Udskift kun med batterier af tilsvarende type. Sluk for strømmen, inden du fjerner eller udskifter batterier.
- Du må ikke ændre på batteriet. Hold batteriet væk fra børn.
- Smid brugte batterier ud i henhold til de lokale regler. Genbrug dem, hvis det er muligt.

Rengøring og service

Følg disse retningslinjer ved rengøring af computeren:

- 1 Sluk for computeren, og fjern batteriet.
- 2 Fjern lysnetadapteren.
- 3 Brug en blød klud, fugtet med vand. Brug ikke rengøringsvæske eller aerosol rengøringsmiddel.
- 4 Brug et LCD-rengøringssæt til at rengøre skærmen.

Hvis noget af følgende sker:

- Hvis computeren har været tabt, eller kabinettet er blevet beskadiget.
- Hvis der er spildt væske ind i produktet.
- Hvis computeren ikke fungerer normalt.

Du kan finde flere oplysninger under "Fejlfinding på computeren" på side 49.

Indholdsfortegnelse

Begynd med det vigtigste	iii
Dine vejledninger	iii
Grundlæggende håndtering og tip til, hvordan du bruger computeren	iv
1 Lær din TravelMate at kende	1
En præsentation af TravelMate	3
Set forfra	3
Set fra venstre	5
Set fra højre	6
Set bagfra	7
Set fra bunden	8
Funktioner	10
Indikatorer	12
Brug af tastaturet	13
Specielle taster	13
Pegefelt	21
Grundlæggende om pegefelt	21
Lagerplads	24
Harddisk	24
Optisk drev	24
Brug af software	25
Lyd	26
Justering af lydstyrken	26
Brug af Lyd-DJ-funktionen	27
Strømstyring	28
Sådan flytter du rundt med din TravelMate	29
Sådan afbryder du forbindelsen til desktop	29
Sådan flytter du rundt	29
Sådan tager du computeren med hjem	30
På rejse med computeren	32
På international rejse med computeren	32
Sikring af computer	34
Brug af computerens sikkerhedslås	34
Brug af adgangskoder	34
2 Tilpasning af computeren	37
Udvidelse gennem indstillinger	39
Forbindelsesmuligheder	39
Opgraderingsmuligheder	43
Brug af systemværktøjer	46
Launch Manager	46

BIOS-funktion	46
3 Fejlfinding på computeren	49
Ofte stillede spørgsmål	51
Anmodning om service	54
International Traveler's Warranty (ITW)	54
Inden du ringer	55
Appendiks A Specifikationer	57
Appendiks B Bemærkninger	63
Indeks	71

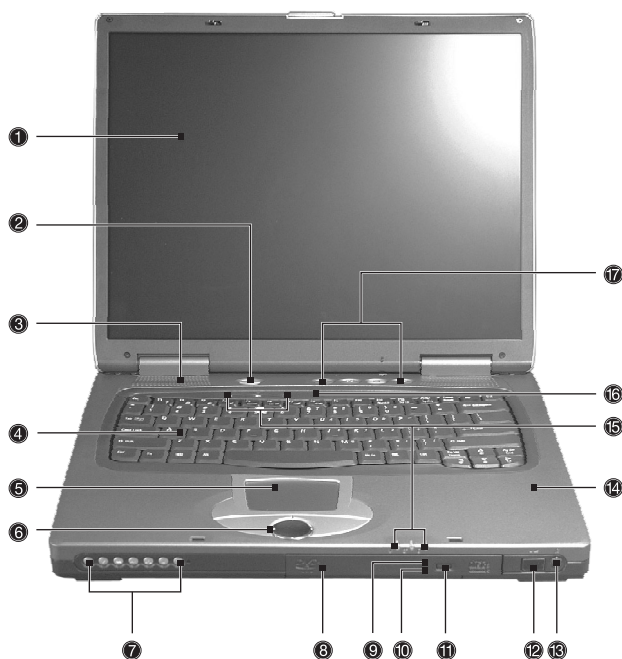
1 Lær din TravelMate at
kende

TravelMate-computeren kombinerer høj ydeevne, alsidighed, funktioner til strømstyring og multimediefunktioner med en enestående stil og et ergonomisk design. Opnå uforlignelig produktivitet og driftssikkerhed med din nye kraftige computer.

En præsentation af TravelMate

Når du har sat computeren op som vist på illustrationerne på plakaten **Just for Starters...**, bør du bruge et par minutter på at lære din nye TravelMate-computer at kende.

Set forfra



#	Element	Beskrivelse
1	Skærm	Kaldes også LCD (liquid-crystal display), viser output fra computeren.
2	Tænd/sluk-knap	Tænder for computeren.
3	Højttalere	Sender lyden ud.

#	Element	Beskrivelse
4	Tastatur	Til indtastning af data på computeren.
5	Pegefelt	Berøringsfølsom pegeenhed, der fungerer som en computermus.
6	Klikstaster (venstre, center og højre)	Venstre og højre knapper fungerer som venstre og højre museknapper. Centerknappen fungerer som en firevejs-rulleknop.
7	Audio DJ-kontrolfunktioner og indikatorer	Knap og indikatorer til Audio DJ funktionen. Få flere oplysninger på "Brug af Lyd-DJ-funktionen" på side 27.
8	Optisk drev	Indbygget optisk drev (CD-ROM, DVD-ROM eller DVD/CD-RW-kombinationsdrev).
9	Optisk drevindikator	Lyser, når det optiske drev er aktivt.
10	Hul til manuel åbning	Skubber drevskuffen ud, når computeren er slukket. Se side 53 for flere oplysninger.
11	Eject-knap	Skubber drevskuffen ud.
12	Infrarød port	Kommunikerer med infrarøde enheder (f.eks. infrarød PDA, IR-følsom computer).
13	Knap til trådløst netværk	Aktiverer eller deaktiverer funktionen til trådløst netværk.
14	Platform	Platform til støtte af hænderne, når du bruger computeren.
15	Statusindikatorer	Lysdioder, som tænder og slukker for at vise status for computeren, dens funktioner og dens komponenter.
16	Mikrofon	Til input af lyd og tale til computeren.
17	Starttaster	Specielle taster til start af internetbrowseren, e-mail-programmet og ofte brugte programmer. Se "Starttaster" på side 19 for flere oplysninger.



Bemærk! Placeringen af den optiske drevindikator, eject-knappen og hullet til manuel åbning kan variere, afhængigt af det installerede optiske drevmodul.

Set fra venstre



#	Element	Beskrivelse
1	Strømsik 	Tilslutning til en lysnetadapter.
2	Sikkerhedslås 	Kan tilsluttes en Kensington-kompatibel computer-sikkerhedslås.

Set fra højre



#	Element	Beskrivelse
1	USB-port 	Til tilslutning af USB-enheder (Universal Serial Bus – f.eks. USB-mus, USB-kamera).
2	Linjeindgangs-/mikrofonstik 	Til tilslutning af lydindgangsenheder (f.eks. lyd-cd-afspiller, stereowalkman). Enheden vælges via Windows-mixeren.
3	Linjeudgangsstik til højttaler/hovedtelefon 	Til tilslutning af lydudgangsenheder (f.eks. højttalere, hovedtelefoner).
4	Modemstik 	Til tilslutning af en telefonlinje.
5	IEEE 1394-port 	Til tilslutning af en IEEE 1394-enhed.
6	Eject-knap til pc-kort	Skubber pc-kortet ud af stikket.
7	Udvidelsesstik til pc-kort 	Til indsættelse af et type II-pc-kort.

#	Element	Beskrivelse
8	Netværksstik 	Til tilslutning af et Ethernet 10/100-baseret netværk.
9	Stik til hukommelseskort 	Til indsættelse af hukommelseskort.
10	SD/MMC-stik 	Til indsættelse af SD- eller MMC-kort.

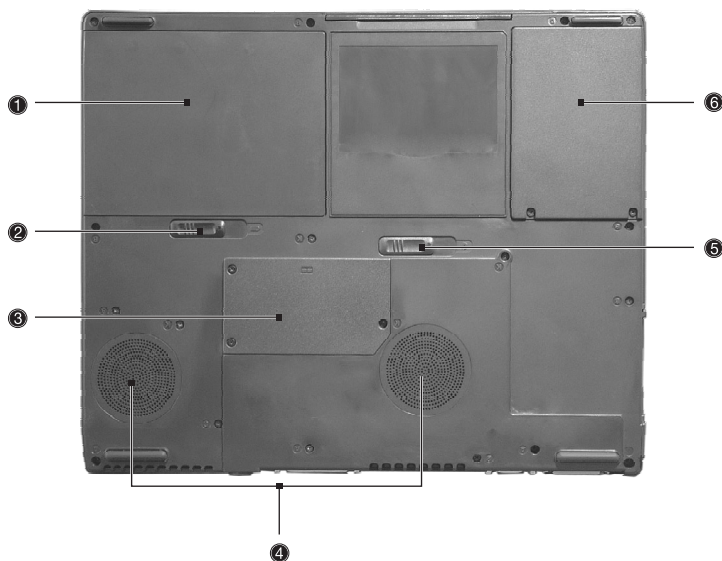
Set bagfra



#	Element	Beskrivelse
1	Udvidelsesport 	I/O Replicator- eller EasyPort-udvidelsesenheder.
2	Ekstern skærmport 	Til tilslutning af en skærmenhed (f.eks. ekstern monitor, LCD-projektor).
3	Parallel port 	Til tilslutning af en parallel enhed (f.eks. parallel printer).

#	Element	Beskrivelse
4	S-video 	Til tilslutning af et tv eller en skærmenhed med S-videoindgang.

Set fra bunden



#	Element	Beskrivelse
1	Batterirum	Indeholder computerens batteri.
2	Udløserlås til batteri	Frigør batteriet, så det kan fjernes.
3	Rum til hukommelse	Indeholder computerens primære hukommelse.
4	Ventilatorer	Hjælper med at køle computeren ned. Bemærk! Du må ikke tildække eller blokere åbningen til ventilatoren.

#	Element	Beskrivelse
5	Udløserlås til drevrum til AcerMedia	Frigører AcerMedia-rummet, så det optiske diskettedrev kan fjernes.
6	Rum til harddisk	Indeholder computerens harddisk.

Funktioner

Her er en kort oversigt over computerens vigtigste funktioner:

Ydeevne

- Intel® Pentium® 4-processor med 512 KB niveau 2-cache
- DDR 266 (PC2100) SDRAM, hukommelsen kan udvides op til 1 GB
- Internt optisk drev
- Enhanced-IDE-harddisk med høj kapacitet
- Li-Ion-batteri
- Strømstyringssystem med ACPI (Advanced Configuration Power Interface)

Skærm

- TFT (Thin-Film Transistor) LCD-skærm (liquid crystal display), der viser 32-bit ægte farver i høj opløsning op til 1024 x 786 i en XGA-opløsning (eXtended Graphics Array) for 14,1"/15" eller 1400 x 1050 SXGA+-opløsning (Super eXtended Graphics Array+) for nogle 15"-modeller (specifikationer varierer afhængigt af modellen).
- 3D-egenskaber
- Understøttet samtidig visning af LCD og CRT
- S-video for udgang til tv eller skærmenhed, som understøtter S-video-input
- Funktion til "automatisk LCD-dæmpning", som automatisk bestemmer den bedste indstilling for skærmen og sparer strøm
- Funktion til visning på to skærme

Multimedie

- 18-bit hi-fi AC'97 stereolyd
- Indbyggede dobbelte højttalere
- Indbygget mikrofon
- Optisk drev med høj hastighed

Forbindelse

- Port til højhastighedsfax/datamodem
- Ethernet/Fast Ethernet-port
- Tre USB-porte (universal serial bus)
- IEEE 1394-port
- SD/MMC-hukommelsesstik
- Stik til hukommelseskort
- Acer EasyPort-portreplikeringsenhed
- Forberedt for Bluetooth (valgfrit)

Brugervenligt design og ergonomi

- Firevejs-rulleknop
- Elegant og stilfuldt design
- Kurvet Acer FinTouch-tastatur i fuld størrelse
- Ergonomisk centreret pegefelt som pegeenhed

Udvidelse

- Et stik til type II-CardBus-pc-kort
- Opgraderingsmuligheder for hukommelse

Indikatorer

Computeren har syv letlæselige statusikoner under skærmen.



Ikon	Funktion	Beskrivelse
	Strømforsyning	Lyser grønt, når computeren er tændt. Blinker, når strømforsyningen til computeren er lav.
	Pause	Blinker, når computeren skifter til pausetilstand. Lyser, når computeren er i pausetilstand.
	Batteriladning	Lyser, når batteriet lades.
	Trådløs kommunikation	Lyser, når funktionerne Wireless LAN eller Bluetooth er aktiveret.
	Caps lock	Lyser, når Caps Lock er aktiveret.
	Num lock	Lyser, når Num Lock er aktiveret.
	Medieaktivitet	Lyser, når harddisken eller AcerMedia-drevet er aktivt.

Brug af tastaturet

Tastaturet i fuld størrelse omfatter et integreret numerisk tastatur, separate markørtaster, to Windows-taster og tolv funktionstaster.

Specielle taster

Låsetaster

Tastaturet har tre låsetaster, som du kan slå til og fra.



Låsetast	Beskrivelse
Caps Lock	Når Caps Lock er tændt, skrives alle alfanumeriske tegn med store bogstaver.
Num Lock (Fn-F11)	Når Num Lock er tændt, kan det integrerede numeriske tastatur anvendes. Tasterne fungerer som en regnemaskine (omfattende de matematiske funktioner +, -, * og /). Brug denne funktion til at indtaste en lang række numeriske data. En bedre løsning ville være at tilslutte et eksternt tastatur.
Scroll Lock (Fn-F12)	Når Scroll Lock er tændt, flyttes skærbilledet en linje op eller ned, når du trykker på piltasten op eller ned. Scroll Lock virker ikke med nogle programmer.

Integreret numerisk tastatur

Det integrerede numeriske tastatur fungerer som de numeriske taster på et almindeligt tastatur. Det angives med små tegn, som findes i det øverste højre hjørne af tasterne. For at simplificere tegnforklaringen på tastaturet er symboler for markørkontrolltasterne ikke trykt på tasterne.



Ønsket adgang	Num Lock til	Num Lock fra
Taltaster på det integrerede numeriske tastatur	Indtast tal på normal måde.	
Markørkontrolltaster på det integrerede numeriske tastatur	Hold Shift- tasten nede, mens du anvender markørkontrolltasterne.	Hold Fn- tasten nede, mens du anvender markørkontrolltasterne.
Taster på hovedtastaturet	Hold Fn-tasten nede, mens du indtaster bogstaver på det integrerede numeriske tastatur.	Indtast bogstaver på normal måde.

Windows-taster

Tastaturet har to taster, der giver Windows-specifikke funktioner.

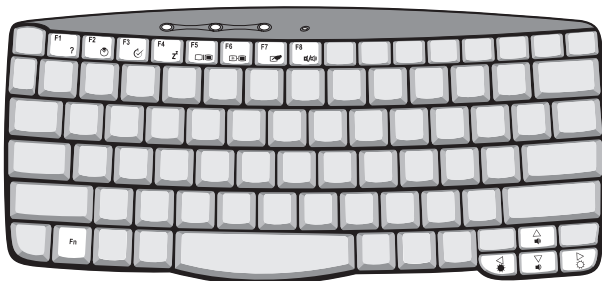


Tast	Beskrivelse
Windows logo-tast 	Startknap. Kombinationer med denne tast udfører genvejsfunktioner. Her er et par eksempler:  + Tab (aktiverer den næste knap på proceslinjen)  + E (åbner Denne computer)  + F (søger efter dokument)  + M (minimerer alt) Shift +  + M (annullerer Minimer alt)  + R (åbner dialogboksen Kør...)
Programtast 	Åbner en kontekstmenu (på samme måde som højreklik).

Genvejstaster

Computeren har genvejstaster eller tastkombinationer til at aktivere de fleste af computerens justeringsfunktioner, f.eks. skærmens lysstyrke og lydstyrke.

Genvejstasterne aktiveres ved at trykke og holde **Fn**-tasten, inden du trykker på den anden tast i genvejskombinationen.



Genvejstast	Ikon	Funktion	Beskrivelse
Fn-F1	?	Hjælp til genvejstaster	Viser hjælp til genvejstaster.
Fn-F2		Systemegenskab	Viser systemegenskaben.
Fn-F3		Strømstyring	Viser de Egenskaber for strømstyring, som anvendes af computeren (funktionerne er tilgængelige, hvis de understøttes af operativsystemet). Se "Strømstyring" på side 28".
Fn-F4	ZZ	Pause	Sætter computeren i pausetilstand. Se "Strømstyring" på side 28".
Fn-F5		Skift mellem skærme	Skifter skærmvisning mellem den indbyggede skærm, en ekstern monitor (hvis den er tilsluttet) og begge skærme.

Genvejsta st	Ikon	Funktion	Beskrivelse
Fn-F6		Tom skærm	Slår baggrundslyset til skærmen fra for at spare strøm. Tryk på en vilkårlig tast for at vende tilbage.
Fn-F7		Pegefelt til og fra	Slår det interne pegefelt til og fra.
Fn-F8		Højttalere til og fra	Slår højttalerne til og fra.
Fn-↑		Lydstyrke op	Øger lydstyrken i højttalerne.
Fn-↓		Lydstyrke ned	Reducerer lydstyrken i højttalerne.
Fn-→		Lysstyrke op	Øger skærmens lysstyrke.
Fn-←		Lysstyrke ned	Reducerer skærmens lysstyrke.

Euro-symbolet

Hvis tastaturlayoutet er indstillet til USA, International eller Storbritannien, eller hvis du har et tastatur med et europæisk layout, kan du taste Euro-symbolet på tastaturet.





Bemærk for brugere af amerikansk tastatur! Tastaturets layout indstilles, første gang du installerer Windows. Hvis Euro-symbolet skal virke, skal tastaturets layout indstilles til United States-International.

Du kan kontrollere tastaturtypen i Windows 2000 på følgende måde:

- 1 Klik på **Start, Indstillinger, Kontrolpanel.**
- 2 Dobbeltklik på **Tastatur.**
- 3 Klik på fanen **Sprog.**
- 4 Kontroller, at tastaturlayoutet, der bruges til "En English (United States)", er indstillet til United States-International.

I modsat fald skal du markere og klikke på **Egenskaber**; derefter markere **United States-International** og klikke på **OK.**

- 5 Klik på **OK.**

Du kan kontrollere tastaturtypen i Windows XP på følgende måde:

- 1 Klik på **Start, , Kontrolpanel.**
- 2 Dobbeltklik på **Internationale og sproglige indstillinger.**
- 3 Klik på fanen **Sprog**, og klik på **Detaljer.**
- 4 Kontroller, at tastaturlayoutet, der bruges til "En English (United States)", er indstillet til United States-International.

I modsat fald skal du markere og klikke på **TILFØJ**; derefter markere **United States-International** og klikke på **OK.**

- 5 Klik på **OK.**

Sådan skriver du Euro-symbolet:

- 1 Find Euro-symbolet på tastaturet.
- 2 Åbn en teksteditor eller et tekstbehandlingsprogram.
- 3 Hold **Alt Gr** nede, og tryk på Euro-symbolet.



Bemærk! Nogle skrifttyper og programmer understøtter ikke Euro-symbolet. Se www.microsoft.com/typography/faq/faq12.htm for yderligere oplysninger.

Starttaster

Øverst på tastaturet findes fire taster. Disse taster kaldes for starttaster. De betegnes P1, P2 E-mail-knap og Webbrowser-knap.

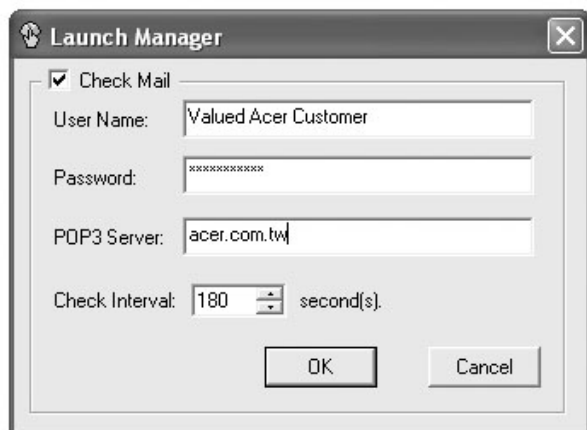


Starttast	Standardprogram
P1	Kan programmeres af brugeren
P2	Kan programmeres af brugeren
E-mail	E-mail-program
Web-browser	Internet-browser

E-mail-registrering

Klik med højre knap på ikonet Launch Manager på proceslinjen, og klik på E-Mail Detection. I denne dialogboks kan du aktivere/deaktivere kontrol af e-mails, indstille tidsintervallet for kontrol af e-mails osv. Hvis du allerede har en e-mail-konto, kan du angive brugernavn,

adgangskode og POP3-server i dialogboksen. POP3-serveren er den mail-server, hvor du henter dine e-mail-meddelelser.



Ud over kontrolfunktionen for e-mail er der en e-mail-knap, som bruges til at starte e-mail-programmet. Den findes over tastaturet lige under LCD-skærmen.

Pegefelt

Det indbyggede pegefelt er en pegeenhed, der registrerer bevægelser på overfladen. Det betyder, at markøren reagerer, når du flytter fingeren hen over pegefeltets overflade. Platformens centrale placering giver optimal komfort og støtte.

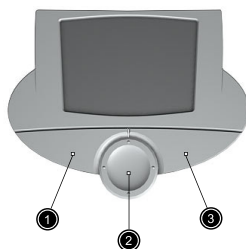


Bemærk! Når du bruger en ekstern USB-mus, kan du trykke på **Fn-F7** for at deaktivere pegefeltet.



Grundlæggende om pegefelt

Følgende punkter lærer dig at bruge pegefeltet:



- Flyt fingeren hen over pegefeltet for at flytte markøren.
- Tryk på venstre (1) og højre (3) knap, som er placeret i kanten af pegefeltet, for at foretage valg og udføre funktioner. Disse to knapper svarer til venstre og højre knapper på en mus. Du opnår samme resultat ved at trykke hurtigt på pegefeltet.
- Brug firevejs-rulleknappen (2) (top/bund/venstre og højre) for at rulle en side op, ned, til venstre eller til højre. Denne knap

efterligner brug af markøren på det lodrette og vandrette rullepanel i Windows-programmer.



.....

Bemærk! Sørg for, at dine fingre er tørre og rene, når du bruger pegefeltet. Sørg også for, at pegefeltet er tørt og rent. Pegefeltet er følsom over for fingerbevægelser. Derfor opnår du det bedste resultat med en let berøring. At trykke hårdere øger ikke pegefeltets reaktion.

Funktion	Venstre knap	Højre knap	Rulleknap	Let tryk
Udfør	Klik hurtigt to gange			Tryk to gange (med samme hastighed, som når du dobbeltklikker med musen)
Marker	Klik en gang			Tryk en gang
Træk	Klik og hold, brug derefter fingeren til at trække markøren på pegefeltet			Tryk to gange (med samme hastighed, som når du dobbeltklikker med musen), og hold fingeren på pegefeltet efter det andet tryk, mens du trækker markøren
Åbn kontekstmenu		Klik en gang		

Funktion	Venstre knap	Højre knap	Rulleknap	Let tryk
Rul			Klik og hold knappen i den ønskede retning (op/ned/til venstre/til højre)	

Lagerplads

Denne computer indeholder følgende medielagre:

- Enhanced-IDE-harddisk med høj kapacitet
- Optisk drev

Harddisk

Højkapacitetsharddisken opfylder alle dine behov for lagerplads. Her opbevares dine programmer og data.

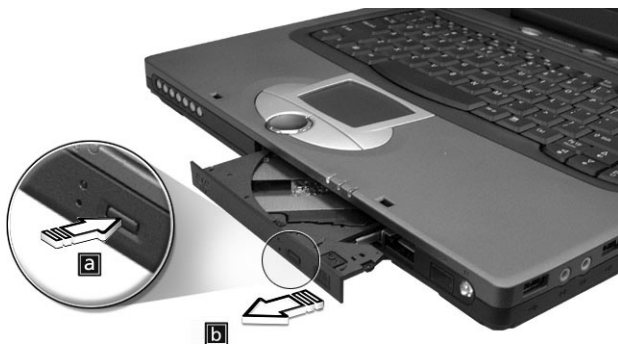
Optisk drev

Det optiske drevrum kan indeholde en lang række ekstra mediedrevmoduler, som kan bruges sammen med computeren. Disse ekstra enheder omfatter:

- Cd-rom-drev
- DVD-rom-drev
- DVD/CD-RW-drev

Sådan skubbes skuffen til det optiske (cd eller DVD) drev ud

Tryk på eject-knappen til drevet for at skubbe den optiske drevskuffe ud, mens computeren er tændt.



Når strømmen er slukket, kan du åbne drevskuffen med hullet til manuel åbning. Se side 53.

Brug af software

Afspilning af DVD-film

Når DVD-ROM-drevmodulet i det optiske drevrum, kan du afspille DVD-film på computeren.

- 1 Skub DVD-skuffen ud, og indsæt en DVD-filmdisk. Luk derefter DVD-skuffen.



Vigtigt! Når du starter DVD-afspilleren første gang, bliver du bedt om at angive områdekode. DVD-diske er inddelt i seks områder. Når DVD-drevet er indstillet til en områdekode, kan det kun afspille DVD-diske fra dette område. Du kan maksimalt indstille områdekoden fem gange (inklusive første gang), derefter vil den sidst angivne områdekode være gældende permanent. Gendannelse af harddisken nulstiller ikke det antal gange, områdekoden er blevet angivet. Du kan finde flere oplysninger om områdekoder for DVD-film i tabellen nedenfor.

- 2 Afspilningen af DVD-filmen begynder automatisk efter få sekunder.



Bemærk! Hvis du vil ændre områdekoden, skal du indsætte en DVD-film med en anden områdekode i DVD-ROM-drevet. Du kan finde flere oplysninger i online Hjælp.

Områdekode	Land eller område
1	USA, Canada
2	Europa, Mellemøsten, Sydafrika, Japan
3	Sydøstasien, Taiwan, Korea (Syd)
4	Latinamerika, Australien, New Zealand
5	Tidligere USSR, dele af Afrika, Indien
6	Folkerepublikken Kina

Lyd

Computeren indeholder 18-bit hi-fi AC'97 stereolyd og har også en indbygget følsom mikrofon og to stereohøjttalere.



Der er lydporte på højre side af computeren. Se "Set fra højre" på side 6, hvis du ønsker flere oplysninger om tilslutning af eksterne lydenheder.

Justering af lydstyrken

Du kan let justere lydstyrken på computeren ved blot at trykke på nogle knapper. Se "Genvejstaster" på side 16, hvis du ønsker flere oplysninger om justering af højttalernes lydstyrke.

Brug af Lyd-DJ-funktionen

Lyd-DJ-funktionen giver dig mulighed for at styre afspilningen af musik-cd'er, selv når computeren er slukket.

#	Element	Beskrivelse
1	Strømindikator	Lyser, når Lyd-DJ-funktionen er slået til.
2	Strømforsyning	Tryk i mere end et sekund for at slå Lyd-DJ-funktionen til/fra.
3	Afspil/stop midlertidigt	Afspiller lyd/stopper midlertidigt.
4	Stop	Stopper afspilningen af lyd.
5	Forrige nummer	Springer tilbage til det forrige lydnummer.
6	Næste nummer	Springer frem til det næste lydnummer.
7	Lydstyrke op	Øger lydstyrken.
8	Lydstyrke ned	Reducerer lydstyrken.

Gør følgende for at afspille en lyd-cd:

- 1 Tryk på tænd/sluk-knappen til Lyd-DJ (på computerens frontpanel), indtil strømindikatoren lyser, og Lyd-DJ-funktionen tændes.
- 2 Tryk på eject-knappen til det optiske drev, og træk drevskuffen ud.
- 3 Placer en musik-cd over tappen i det optiske drev, indtil den klikker på plads.
- 4 Luk den optiske drevskuffe helt til.
- 5 Du kan nu trykke på knapperne til afspilning af musik for at begynde afspilningen.

Juster lydstyrken med lydstyrkeknapperne på venstre side af frontpanelet.

Strømstyring

Computeren har en indbygget strømstyring, som overvåger systemaktivitet. Systemaktivitet omfatter enhver aktivitet, der involverer en eller flere af følgende enheder: Tastatur, mus, disketterdrev, harddisk, eksterne enheder, der er tilsluttet den serielle og den parallelle port. Hvis der ikke registreres aktivitet i en periode (timeout pga. inaktivitet), stopper computeren nogle af eller alle disse enheder for at spare på strømmen.

Computeren anvender et strømstyringsprogram, der understøtter ACPI (Advanced Configuration and Power Interface), hvilket sikrer en maksimal strømbesparelse og maksimal ydeevne på samme tid. På den måde håndterer Windows alle opgaver i forbindelse med strømbesparelse på din computer.

Sådan flytter du rundt med din TravelMate

I dette afsnit får du tip og gode råd om, hvordan du flytter rundt eller rejser med computeren.

Sådan afbryder du forbindelsen til desktop

Følg denne fremgangsmåde for at frakoble alle eksterne enheder fra computeren:

- 1 Gem dit igangværende arbejde.
- 2 Fjern eventuelle medier, disketter eller cd'er fra drevene.
- 3 Sluk computeren.
- 4 Luk skærmen.
- 5 Træk ledningen ud af lysnetadapteren.
- 6 Fjern stikkene til tastatur, pegeenhed, printer, ekstern monitor og andre eksterne enheder.
- 7 Fjern Kensington-låsen, hvis du bruger en sådan til at sikre computeren.

Sådan flytter du rundt

"Når du kun flytter dig over en kort afstand, f.eks. fra kontoret til et mødelokale"

Klargøring af computer

Inden du flytter computeren, skal du lukke og låse skærmen, så den er i pausetilstand. Du kan nu uden risiko tage computeren med overalt i bygningen. Du bringer computeren ud af pausetilstand ved at åbne skærmen og trykke på tænd/sluk-knappen.

Hvis du skal medbringe computeren til en kundes kontor eller en anden bygning, bør du slukke computeren.

- 1 Klik på **Start, Sluk computeren** (Windows XP).
- 2 Klik på **Sluk** (Windows XP).

- eller -

vælg at gå i dvaletilstand.

- 1 Klik på Start, Sluk computeren (Windows XP).
- 2 Hold "Shift" nede.
- 3 Klik på Dvale (Windows XP).

Luk og lås skærmen.

Når du skal bruge computeren igen, skal du låse skærmen op og åbne den og derefter trykke på tænd/sluk-knappen.



Bemærk! Hvis Pause-indikatoren er slukket, er computeren gået i dvaletilstand og er slukket. Hvis strømindikatoren er slukket, men Pause-indikatoren er tændt, er computeren gået i pausetilstand. I begge tilfælde tænder du computeren igen ved at trykke på tænd/sluk-knappen. Bemærk, at computeren kan gå i dvaletilstand, når den har været i pause-tilstand i en periode.

Hvad du skal medbringe til korte møder

Et fuldt opladet batteri driver computeren i 2,5-3 timer under de fleste omstændigheder. Hvis mødet er kortere end det, er det sikkert ikke nødvendigt at medbringe andet end computeren.

Hvad du skal medbringe til lange møder

Hvis mødet vil vare længere end 2,5 timer, eller hvis batteriet ikke er helt opladet, bør du måske medbringe lysnetadapteren, så du kan slutte computeren til ledningsnettet i mødelokalet.

Hvis der ikke er en stikkontakt i mødelokalet, kan du begrænse aftapningen af batteriet ved at sætte computeren i pause-tilstand. Tryk på **Fn-F4**, eller luk skærmen, når du ikke bruger computeren aktivt. Du aktiverer den igen ved at åbne skærmen (hvis den er lukket) og trykke på tænd/sluk-knappen.

Sådan tager du computeren med hjem

"når du bevæger dig fra kontoret til dit hjem eller omvendt"

Klargøring af computer

Når du har koblet computeren fra desktoppen, skal du følge denne fremgangsmåde for at gøre computeren klar til turen hjem:

- Kontroller, om du har fjernet alle medier, disketter og cd'er fra drevene. Hvis du ikke fjerner medierne, kan det beskadige drevhovedet.
- Pak computeren i en beskyttende taske, som forhindrer, at computeren glider rundt, og tager af for stødet, hvis den falder ned.



Advarsel! Undlad at placere genstande ved siden af computerens låg. Tryk mod låget kan beskadige skærmen.

Hvad skal du tage med?

Medmindre du allerede har nogle dele derhjemme, skal du medbringe følgende dele:

- Lysnetadapteren og ledningen
- Den trykte brugervejledning

Særlige overvejelser

Følg disse retningslinjer for at beskytte computeren undervejs til og fra arbejde:

- Minimer påvirkningen af temperatursvingninger ved at have computeren tæt på dig.
- Hvis du skal gøre holdt i længere tid og ikke kan medbringe computeren, skal du opbevare computeren i bilens bagagerum for at undgå at udsætte den for kraftig varme.
- Ændringer i temperatur og luftfugtighed kan medføre, at der dannes kondens. Giv computeren tid til at vende tilbage til stuetemperatur, og se efter kondens på skærmen, inden du tænder for computeren. Hvis temperaturændringen er større end 10°C, skal du give computeren lov til langsomt at vende tilbage til stuetemperatur. Placer eventuelt computeren en halv time i omgivelser, som har en temperatur midt mellem udetemperaturen og stuetemperaturen.

Opsætning af et hjemmekontor

Hvis du ofte arbejder på computeren derhjemme, bør du måske købe en ekstra lysnetadapter til brug hjemme. Med en ekstra lysnetadapter bliver du fri for at transportere den ekstra vægt til og fra dit hjem.

Hvis du bruger computeren hjemme i lange perioder, kan du eventuelt også anskaffe et eksternt tastatur, en skærm og en mus.

På rejse med computeren

"når du flytter dig over store afstande, f.eks. fra din kontorbygning til en kundes kontorbygning, eller er på rejse i nærområdet"

Klargøring af computer

Klargør computeren, som når du tager den med hjem. Sørg for, at batteriet i computeren er opladet. Sikkerhedsfolkene i lufthavnen vil muligvis kræve, at du tænder for computeren, når du bringer den ind på lufthavnsområdet.

Hvad skal du tage med?

Medbring følgende dele:

- Lysnetadapter
- Ekstra, fuldt opladede batteri(er).

Særlige overvejelser

Ud over retningslinjerne, når du tager computeren med hjem, bør du også følge disse retningslinjer for at beskytte computeren på rejser.

- Bær altid selv på computeren.
- Få computeren kontrolleret manuelt, hvis det er muligt. Lufthavnens røngtenapparater er sikre, men lad ikke computeren passere en metaldetektor.
- Undgå at udsætte disketter for håndholdte metaldetektorer.

På international rejse med computeren

"når du rejser fra et land til et andet"

Klargøring af computer

Klargør computeren som normalt ved rejser.

Hvad skal du tage med?

Medbring følgende dele:

- Lysnetadapter
- Strømledninger, der passer til det land, som du rejser til.
- Ekstra, fuldt opladede batterier
- Kvittering på computeren, hvis du får brug for at vise den til tolderne
- International Traveler's Warranty-pas

Særlige overvejelser

Følg de samme særlige overvejelser, som ved lokale rejser med computeren. Herudover er følgende tip nyttige ved internationale rejser:

- Når du rejser i et andet land, skal du kontrollere, at specifikationerne for ledningen til lysnetadapteren er kompatible med den lokale strømstyrke. I modsat fald skal du købe en ledning, som er kompatibel med den lokale strømstyrke. Brug ikke de konverteringssæt, der sælges til husholdningsapparater, som strømforsyning til computeren.
- Hvis du bruger et modem, skal du kontrollere, om modemmet og modemstikket er kompatible med telefonsystemet i det land, du rejser til.

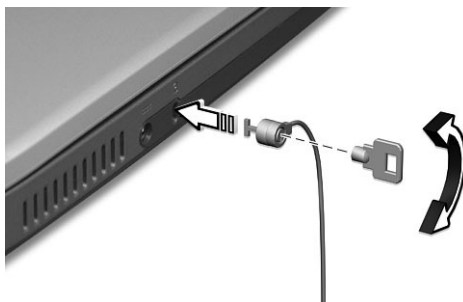
Sikring af computer

Din computer er en værdifuld investering, som du skal passe godt på. Find ud af, hvordan du beskytter og vedligeholder computeren.

Sikkerhedsfunktionerne omfatter hardware- og softwarelåse – et sikkerhedsstik og adgangskoder.

Brug af computerens sikkerhedslås

Et sikkerhedsstik til lås med nøgle, som er placeret bag på computeren, giver dig mulighed for at forbinde en Kensington-kompatibel sikkerhedslås med computeren.



Før et sikkerhedskabel omkring en tung genstand, f.eks. et bord eller håndtaget på et låst arkivskab. Indsæt låsen i stikket, og drej nøglen for at låse låsen. Nogle låse kræver ikke nøgle.

Brug af adgangskoder

Adgangskoder beskytter computeren mod uautoriseret adgang. Ved at angive disse adgangskoder opretter du flere forskellige beskyttelsesniveauer til computeren og dine data:

- Supervisoradgangskode forhindrer uautoriseret adgang til BIOS-funktionen. Når adgangskoden er angivet, skal du indtaste den for at få adgang til BIOS-funktionen. Se "BIOS-funktion" på side 46 for flere oplysninger.
- Brugeradgangskode sikrer computeren mod uautoriseret brug. Du opnår optimal sikkerhed ved at kombinere brugen af denne adgangskode med adgangskodekontrolpunkter ved start og

genstart fra dvaletilstand.

- Adgangskode ved start sikrer computeren mod uautoriseret brug. Du opnår optimal sikkerhed ved at kombinere brugen af denne adgangskode med adgangskodekontrolpunkter ved start og genstart fra dvaletilstand.
- Adgangskode på harddisken beskytter dine data mod uautoriseret adgang til harddisken. Selv hvis harddisken fjernes fra computeren og installeres i en anden computer, kan der ikke opnås adgang til den uden harddiskadgangskoden.



Vigtigt! Du må ikke glemme din Supervisor- og harddiskadgangskode! Hvis du glemmer adgangskoden, skal du kontakte forhandleren eller et autoriseret serviceværksted.

Angivelse af adgangskoder

Når en adgangskode angives, vises et indtastningsfelt i venstre hjørne af skærmen.

- Når Supervisor-adgangskoden angives, vises et indtastningsfelt, når du trykker på **F2** for at få adgang til BIOS-funktionen ved start.
- Indtast Supervisor-adgangskoden, og tryk på **Enter** for at få adgang til BIOS-funktionen. Hvis du angiver en forkert adgangskode, vises en advarsel. Prøv igen, og tryk på **Enter**.
- Når brugeradgangskoden er angivet og adgangskoden for startparameter er aktiveret, vises et indtastningsfelt ved start.
- Indtast brugeradgangskoden, og tryk på **Enter** for at bruge computeren. Hvis du angiver en forkert adgangskode, vises en advarsel. Prøv igen, og tryk på **Enter**.
- Når harddiskadgangskoden er angivet, vises et indtastningsfelt ved start.
- Indtast harddiskadgangskoden, og tryk på **Enter** for at bruge computeren. Hvis du angiver en forkert adgangskode, vises en advarsel. Prøv igen, og tryk på **Enter**.



Vigtigt! Du har tre forsøg til at indtaste en adgangskode. Hvis du ikke har indtastet den korrekte adgangskode efter tre forsøg, stopper systemet. Tryk på afpryderknappen i fire sekunder for at lukke computeren. Tænd derefter computeren igen, og prøv igen. Hvis du ikke indtaster den korrekte harddiskadgangskode,

skal du kontakte forhandleren eller et autoriseret serviceværksted.

Angivelse af adgangskoder

Du kan angive adgangskoder ved hjælp af BIOS-funktionen.

2 Tilpasning af computeren

Når du er blevet fortrolig med de grundlæggende funktioner i TravelMate-computeren, kan vi kigge på de mere avancerede funktioner. I dette kapitel kan du lære at tilføje indstillinger, opgradere komponenter, som giver bedre ydeevne, og at tilpasse computeren efter dine behov.

Udvidelse gennem indstillinger

TravelMate-computeren giver dig mulighed for at være fuldstændigt mobil med din computer.

Forbindelsesmuligheder

Porte giver dig mulighed for at tilslutte eksterne enheder til computeren på samme måde, som med en desktop-pc.

Fax/datamodem

Computeren har et indbygget V.90/92 56 Kbps AC'97 Link fax/data-modem.



.....
Advarsel! Denne modemport er ikke kompatibel med digitale telefonlinjer. Hvis du slutter modemmet til en digital telefonlinje, beskadiges modemmet.

For at bruge fax/data-modemporten skal du tilslutte en telefonledning fra modemporten til et telefonstik.



Start kommunikationsprogrammet.

Indbygget netværksfunktion

Den indbyggede netværksfunktion giver dig mulighed for at oprette forbindelse til et Ethernet-baseret (10/100 Mbps) netværk.

Hvis du vil anvende netværksfunktionen, skal du tilslutte et Ethernet-kabel fra netværksstikket på højre side af computeren til et netværksstik eller en hub i netværket.



USB

USB-porten (Universal Serial Bus) er en seriel højhastighedsbus, som giver dig mulighed for at tilslutte og sammenkoble eksternt USB-

udstyr, uden at det lægger beslag på vigtige systemressourcer. Computeren har tre porte.



IEEE 1394-port

Computerens IEEE 1394-port giver dig mulighed for at oprette forbindelse til en IEEE 1394-understøttet enhed, f.eks. et videokamera eller et digitalt kamera.



Du kan finde flere oplysninger i dokumentationen til videokameraet eller det digitale kamera.

Udvidelsesstik til pc-kort

Type II CardBus PC Card-stikket på højre side af computeren kan rumme kort på størrelse med et kreditkort, som forbedrer

computerens anvendelighed og udvidelsesmuligheder. Disse kort skal være forsynet med et PC Card-logo.

Pc-kort (tidligere kaldet PCMCIA) er tilføjelseskort til bærbare computere, som giver dig udvidelsesmuligheder, der længe har været forbeholdt desktop-pc'er. Almindelige pc-kort omfatter fax/data-modem, LAN-netværk, trådløst LAN-netværk og SCSI-kort. CardBus forbedrer 16-bit pc-kort-teknologien ved at udvide båndbredden til 32 bit.



Bemærk! Kortets vejledning indeholder flere oplysninger, om hvordan du installerer og anvender kortet samt dets funktioner.

Isætning af et pc-kort

Sæt kortet ind i stikket, og foretag eventuelt den korrekte tilslutning (f.eks. netværkskabel). Se kortets vejledning for flere oplysninger.

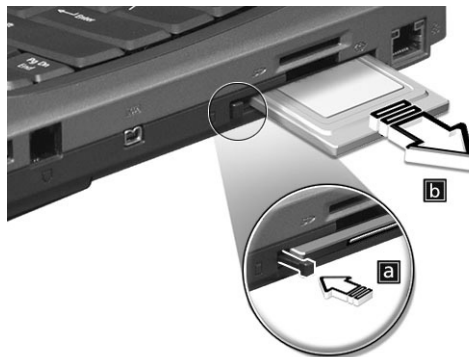


Udtagning af et pc-kort

Inden pc-kortet skubbes ud:

- 1 Afslut det program, der bruger kortet.
- 2 Venstreklik på ikonet for pc-kortet på proceslinjen, og stop kortets drift.

- 3 Tryk på eject-knappen til pc-kortet, så knappen springer ud (a), og tryk igen på knappen for at skubbe kortet ud (b).



Opgraderingsmuligheder

Computeren rummer fremragende styrke og ydeevne. Men nogle brugere og programmer kræver muligvis endnu mere. Computeren giver dig mulighed for at opgradere nøglekomponenterne, når du har behov for øget ydeevne.



Bemærk! Kontakt en autoriseret forhandler, hvis du beslutter dig for at opgradere en nøglekomponent.

Opgradering af hukommelse

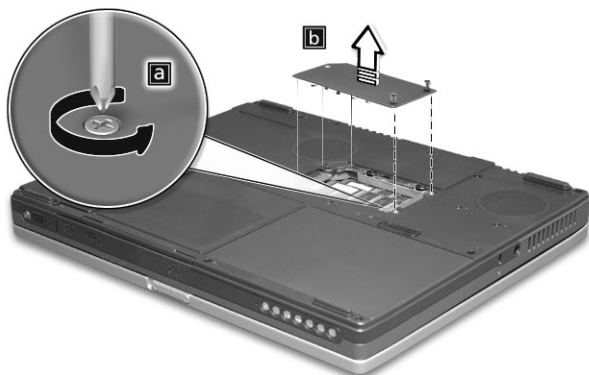
Hukommelsen kan udvides op til 1 GB, og den bruger 128/256/512-MB industristandard soDIMMs (Small Outline Dual Inline Memory Modules). Computeren understøtter DDR 266 (Double Data Rate) SDRAM (Synchronous Dynamic Random Access Memory).

Der er to hukommelsesstyk på computeren, hvoraf det ene rummer standardhukommelsen. Du kan opgradere hukommelsen ved at installere et hukommelsesmodul i det ledige stik eller udskifte standardhukommelsen med et hukommelsesmodul med højere kapacitet.

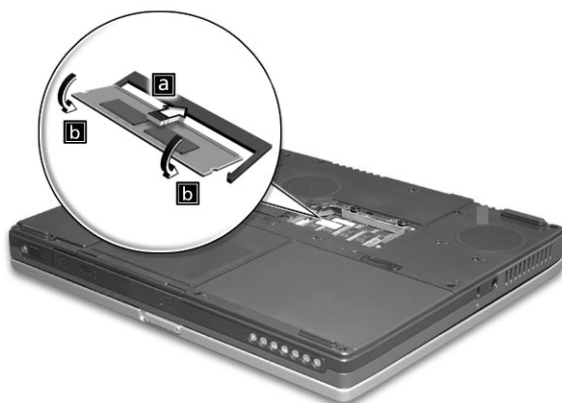
Installation af hukommelse

Følg denne fremgangsmåde for at installere hukommelse:

- 1 Sluk computeren, træk stikket til lysnetadapteren ud (hvis den er tilsluttet), og fjern batteriet. Vend derefter computeren om for at få adgang til bunden.
- 2 Fjern skruen fra låget til hukommelsen (a), løft låget op og fjern det (b).



- 3 Sæt hukommelsesmodulet diagonalt ned i stikket (a), og tryk forsigtigt ned, indtil det klikker på plads (b).



- 4 Sæt låget til hukommelsen på plads, og fastgør det med skruen.
- 5 Sæt batteriet på plads, og tilslut lysnetadapteren igen.
- 6 Tænd computeren.

Computeren registrerer og konfigurerer automatisk den samlede hukommelsesstørrelse.

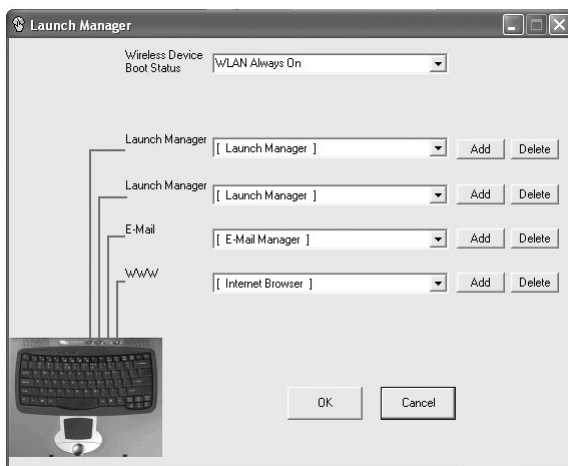
Brug af systemværktøjer

Launch Manager

Launch Manager giver dig mulighed for at indstille de fire starttaster, der er placeret over tastaturet. Se "Starttaster" på side 19 for at se placeringen af starttasterne.

Du kan få adgang til Launch Manager ved at klikke på **Start, Programmer** og dernæst **Launch Manager** for at starte programmet.

Du kan manuelt slå 802.11b trådløst LAN-netværk fra ved at trykke på tasten  for trådløs.



BIOS-funktion

BIOS-funktionen er et program til hardwarekonfiguration, som er indbygget i computerens BIOS (Basic Input/Output System).

Computeren er allerede konfigureret til optimal ydelse, og du behøver derfor ikke køre dette program. Men hvis der opstår problemer med konfigurationen, kan du få brug for at køre det.

Du kan aktivere BIOS-funktiionen ved at trykke på **F2** under POST (power-on self-test), mens TravelMate-logoet vises.

PhoenixBIOS Setup Utility					
Info.	Main	System Devices	Security	Boot	Exit
Item specific Help					
CPU Type	Intel® Pentium® IV				
CPU Speed	1800 MHz				
Floppy Drive:					
HDD1 Model Name					
HDD1 Serial Number	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx				
HDD2 Model Name					
HDD1 Serial Number	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx				
ATAPI Device:					
System BIOS Ver:	BBL xxx				
VGA BIOS Ver:	ATIM7 xxx				
KBC Ver:	V03.02				
Serial Num:	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx	22 Byte			
Asset Tag Number:	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx	32 Byte			
Product Name:	TravelMate 420	15 Byte			
Manufacturer Name:	Acer	15 Byte			
UUID:	xxxxxxxxxxxxxxxxxxxx	16 Byte			
F1 Help	↑↓ Select Item	F5/F6 Change Values		F9 Setup defaults	
Esc Exit	←→ Select Menu	Enter Select	▶ Sub-Menu	F10 Save and Exit	

3 Fejlfinding på computeren

Dette kapitel indeholder oplysninger om, hvordan almindelige problemer med systemet løses. Læs her i tilfælde af et problem, inden du tilkalder en tekniker. Ved løsning af mere alvorlige problemer kan det være nødvendigt at åbne computeren. Forsøg ikke selv at åbne computeren. Kontakt forhandleren eller et autoriseret serviceværksted for at få hjælp.

vigtig adresse: www.acersupport.com

Ofte stillede spørgsmål

Følgende oversigt dækker mulige problemer, som kan opstå under brug af computeren. I hvert tilfælde gives der lette svar og løsninger.

Jeg har åbnet skærmen og trykket på afbryderknappen, men computeren vil ikke starte.

Kig på indikatoren for strømstatus:

- Hvis den ikke lyser, får computeren ingen strøm. Kontroller følgende:
 - Hvis computeren kører på strøm fra batteriet, kan batteriet være afladet og ikke i stand til at forsyne computeren med strøm. Tilslut lysnetadapteren for at genoplade batteriet.
 - Kontroller, at lysnetadapteren er tilsluttet computeren og stikkontakten.
- Hvis den lyser, skal du kontrollere følgende:
 - Sidder der en diskette, som ikke er en systemdiskette i diskettedrevet? Hvis der gør, skal du tage disketten ud eller udskifte den med en systemdiskette og så trykke på **Ctrl-Alt-Del** for at genstarte systemet.
 - Filerne til operativsystemet kan være beskadigede eller mangle. Indsæt Acer System-cd'en, der kan bruges som start-cd, i det optiske drev, eller den startdiskette, du oprettede under opsætningen af Windows, i diskettedrevet, og tryk på **Ctrl-Alt-Del** for at genstarte systemet. Windows undersøger systemet og foretager nødvendige rettelser.

Intet vises på skærmen.

Computerens strømstyringssystem slukker automatisk for skærmen for at spare strøm. Tryk på en tast for at tænde for skærmen igen.

Hvis skærmen ikke tændes, når du trykker på en tast, er der to muligt årsager:

- Lysstyrken kan være for lav. Tryk på **Fn→** (forøg), og **Fn←** (formindsk) for at justere lysstyrken.
- Skærmenheden kan være indstillet til en ekstern skærm. Tryk på genvejstasten til skift mellem skærme, **Fn-F5** for at skifte tilbage til computerens skærm.

Billedet vises ikke i fuld skærmstørrelse.

Computerskærmen har en indbygget opløsning på 1024 x 768 (XGA) for 14.1"/15.0" eller 1400 x 1050 (SXGA+) for 15.0" (kun udvalgte modeller). Hvis du indstiller en lavere opløsning, udvides skærbilledet, så det fylder hele computerskærmen.

Højreklik på Windows-skrivebord, og vælg Egenskaber for at vise dialogboksen **Egenskaber for Skærm**. Klik derefter på fanen Indstillinger for at kontrollere, at den korrekte opløsning er angivet. Opløsninger under den angivne opløsning fylder muligvis ikke hele skærmen på computeren eller en ekstern skærm.

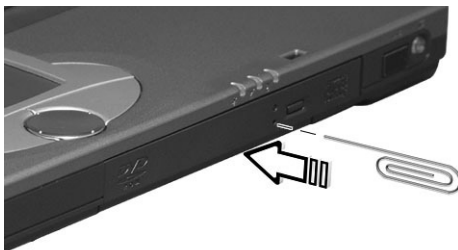
Der høres ingen lyd fra computeren.

Kontroller følgende:

- Lyden kan være dæmpet. Kig på lydstyrkeikonet (højttaleren) på proceslinjen i Windows. Hvis det er streget over med et kryds, skal du klikke på ikonet og fjerne markeringen for lyddæmpning.
- Højttalerne kan være slukket. Tryk på **Fn-F8** for at tænde for højttalerne (denne genvejstast slukker også for højttalerne).
- Lydstyrken kan være for lav. Kig på lydstyrkeikonet på proceslinjen i Windows. Se "Genvejstaster" på side 16 for flere oplysninger.
- Hvis hovedtelefoner, øretelefoner eller eksterne højttalere er tilsluttet linjeudgangsporten på panelet i computerens højre side, slukkes de interne højttalere automatisk.

Jeg vil skubbe den optiske drevskuffe ud uden at tænde for strømmen. Jeg kan ikke skubbe den optiske drevskuffe ud:

Der er en mekanisk eject-knap på det optiske drev. Indsæt spidsen af en blyant eller en papirklips for at skubbe skuffen ud.



Tastaturet reagerer ikke.

Prøv at tilslutte et eksternt tastatur til computerens USB-port.. Hvis det virker, skal du kontakte forhandleren eller et autoriseret serviceværksted, da kablet til det interne tastatur kan være gået løst.

Printeren virker ikke.

Kontroller følgende:

- Kontroller, at printeren er tilsluttet en stikkontakt, og at der er tændt for strømmen.
- Kontroller, at printerkablet er tilsluttet computerens parallelle port og den tilsvarende port på printeren.
- Tryk på **F2** under POST for at få adgang til BIOS-funktionen og kontrollere, at den parallelle port er aktiveret.

Jeg ønsker at indstille mit område for at bruge det interne modem.

For at kunne bruge din kommunikationssoftware korrekt (f.eks. HyperTerminal), skal du indstille dit område: (For Windows XP)

- 1 Klik på **Start, Kontrolpanel**.
- 2 Dobbeltklik på **Telefon- og modemindstillinger**.
- 3 Klik på **Opkaldsregler**, og begynd indstillingen af dit område.

Se nærmere i Windows-brugerhåndbogen.

Anmodning om service

International Traveler's Warranty (ITW)

Computeren er forsynet med en International Traveler's Warranty (ITW), som giver dig sikkerhed og fred i sindet, når du er ude at rejse. Vores verdensomspændende netværk af servicecentre er parate til at give dig en hjælpende hånd.

Der følger et ITW-pas med computeren. Dette pas indeholder alt, du har brug for at vide om ITW-programmet. Denne bekvemme folder indeholde også en oversigt over autoriserede servicecentre. Læs passet grundigt.

Hav altid dit ITW-pas ved hånden, især når du er ude at rejse, for at kunne udnytte fordelene ved vores supportcentre. Placer din købskvittering i den lomme, der findes bag forsiden på ITW-passet.

Hvis det land, du rejser i, ikke har et Acer-autoriseret ITW-servicecenter, kan du stadig kontakte vores kontorer over hele verden.

Du kan kontakte Acer for teknisk support og oplysninger på to måder:

- Internet service over hele verden (www.acersupport.com)
- Numre til teknisk support i forskellige lande

Du kan få vist en liste over tekniske supportnumre på følgende måde:
(For Windows XP)

- 1 Klik på **Start**.
- 2 Klik på **Hjælp og support**.
- 3 Klik på **Kontakt Acer**.

Du kan også søge efter Acer servicecentre over hele verden på følgende måde:

- 1 Klik på **Start**.
- 2 Højreklik på Denne computer, og vælg **Egenskaber**.
- 3 Klik på **Supportoplysninger** for at få flere oplysninger om Acer servicecentre over hele verden.

Inden du ringer

Hav følgende oplysninger parat, når du ringer til Acer for at få direkte service, og sørg for at være ved computeren, når du ringer. Med din hjælp kan vi begrænse den tid, et opkald tager, og hjælpe med at løse dine problemer effektivt.

Hvis computeren har reageret med fejlmeddelelser eller lydssignaler, skal du skrive dem ned, når de vises på skærmen (eller antallet og sekvensen i tilfælde af lydssignaler).

Du skal give os følgende oplysninger:

Navn: _____

Adresse: _____

Telefonnummer: _____

Maskin- og modeltype: _____

Serienummer: _____

Købsdato: _____

Appendiks A

Specifikationer

Dette appendiks indeholder en oversigt over computerens generelle specifikationer.

Mikroprocessor

- Intel® Pentium® 4-processor med 512 KB niveau 2-cache, 400 MHz FSB (front side bus)
- Den primære hukommelse kan udvides til 1 GB, dual 200-pin soDIMM-sokler
- Understøttelse af DDR 266 (PC2100) DDR-SDRAM (Double Data Rate-Synchronous Dynamic Random Access Memory)
- 512 KB Flash ROM BIOS

Datalager

- En enhanced-IDE-harddisk med høj kapacitet
- Et 5,25" internt optisk drev

Skærm og video

- TFT (Thin-Film Transistor) LCD-skærm (liquid crystal display), der viser 32-bit ægte farver i høj opløsning op til 1024 x 786 i en XGA-opløsning (eXtended Graphics Array) for 14,1"/15,0" eller 1400 x 1050 SXGA+-opløsning (Super eXtended Graphics Array+) for 15,0".
- ATi Radeon 7500 videochip med 32/64 MB reserveret DDR videohukommelse
- 4X AGP bus med 3D-acceleration
- Understøttet samtidig visning af LCD og CRT
- Funktion til visning på to skærme
- S-video for udgang til tv eller skærmenhed, som understøtter S-video-input (NTSC/PAL)
- Funktion til "automatisk LCD-dæmpning", som automatisk bestemmer den bedste indstilling for skærmen og sparer strøm

Lyd

- 18-bit stereolyd (AC'97)
- To højttalere og mikrofon
- Lydporte til mikrofon/linjeindgang og hovedtelefon/højttalere/linjeudgang
- Audio DJ-konsol til afspilning af lyd-cd, når computeren er slukket

Tastatur og pegeenhed

- 84-/85-/88-taster Windows-tastatur
- Ergonomisk centreret pegefelt med firevejs-rulleknop.

I/O-porte

- Et stik til type II-CardBus-pc-kort
- Et RJ-45 netværksstik (Ethernet 10/100).
- Et RJ-11 stik (V.90/56Kbps)
- Et DC-indstik
- En parallelport (ECP/EPP)
- En ekstern monitorport
- Et stik til hovedtelefon/højttaler/linjeudgang (3,5 mm ministik)
- Et mikrofon/linjeindgangsstik (3,5 mm ministik).
- Tre USB-porte
- En IEEE 1394-port
- En S-video tv-udgangsport (NTSC/PAL).
- 100-pin portreplikeringsstik til Acer EasyPort
- Et SD/MMC-stik
- Et stik til hukommelseskort

Vægt og mål

- 327(B) x 269(D) x 35.9 (H) mm; (12.9" x 10.6" x 1.4") for 14.1"/15.0" LCD
- 2,86 kg (6,3lbs) for 14.1" LCD-model / 2,99 kg (6.6lbs) for 15.0" LCD-model

Miljø

- Temperatur
 - I drift: 5°C ~ 35°C
 - Slukket: -20°C ~ 65°C
- Fugtighed (ikke-kondenserende)
 - I drift: 20% ~ 80% relativ fugtighed
 - Slukket: 20% ~ 80% relativ fugtighed

System

- ACPI-understøttelse
- DMI 2.0-kompatibel
- Operativsystem Microsoft Windows

Strømforsyning

- Batteri
 - 70Wh Li-Ion-batteri
 - 2,5-3 timer hurtig ladning/3,5 timer ladning i brug
- Lysnetadapter
 - 90-Watt
 - Autoregistrering 100~240Vac, 50~60Hz

Valgmuligheder

- 128/256/512-MB opgraderingsmoduler til hukommelse
- Ekstra Li-Ion-batteri
- Ekstra lysnetadapter
- Rum til diskettedrev, DVD-drev og DVD/CD-RW-drev
- Acer EasyPort

Appendiks B

Bemærkninger

Dette appendiks indeholder en oversigt over generelle bemærkninger for computeren.

FCC bemærkning

Denne enhed er afprøvet og fundet i overensstemmelse med kravene til Klasse B digitalt udstyr, i henhold til stykke 15 i FCC-reglerne. Formålet med disse krav er at sikre rimelig beskyttelse mod skadelig interferens fra installationer i privat beboelse. Dette udstyr udvikler, benytter og kan udsende energi med radiofrekvens, som kan forstyrre radiokommunikation, hvis udstyret ikke installeres i overensstemmelse med instruktionerne i denne vejledning.

Der er ingen garanti for, at interferens ikke kan opstå i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens i radio- eller tv-modtagelse, hvilket kan konstateres ved at slukke og tænde udstyret, er brugeren forpligtet til at forsøge at få interferensen fjernet ved en eller flere af følgende metoder:

- Dreje eller flytte modtagerantennen
- Forøge afstanden mellem udstyret og modtageren
- Tilslutte udstyret til en kontakt i et andet kredsløb end det, hvor modtageren er tilsluttet
- Søge hjælp hos forhandleren eller en erfaren radio /tv-teknikker

Bemærk: Skærmede kabler

Alle tilslutninger til andre computerenheder skal foretages med skærmede kabler for at bevare overensstemmelse med FCC-regulativene.

Bemærk: Eksterne enheder

Kun eksterne enheder (input/output-enheder, terminaler, printere etc.), som er certificerede til at være i overensstemmelse med begrænsningerne i Klasse B, må tilsluttes dette udstyr. Drift sammen med eksterne enheder, som ikke er certificeret, kan forårsage interferens med radio- og tv-modtagelse.

Forsigtig

Ændringer eller modifikationer, som ikke udtrykkeligt er godkendt af producenten, kan annullere brugerens rettigheder, som er tildelt af Federal Communications Commission, til at betjene denne computer.

Brugerbetingelser

Udstyret stemmer overens med kravene i henhold til stykke 15 i FCC-reglerne. Udstyret skal overholde følgende to betingelser: (1) Udstyret må ikke skabe forstyrrende elektrisk støj. (2) Udstyret skal modtage alle signaler, herunder elektrisk støj, der kan medføre uønsket funktion.

Bemærk: Canadiske brugere

Dette digitale udstyr overskrider ikke grænserne i de canadiske regler for interferensskabende udstyr (Interference-Causing Equipment Regulations).

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B respecté toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Bemærkninger om modem

FCC

Udstyret stemmer overens med kravene i henhold til stykke 68 i FCC-reglerne. I bunden af modemmet findes en etiket, som bl.a. indeholder oplysninger om FCC-registreringsnummeret og REN-nummeret (Ringer Equivalence Number) for dette udstyr. Du skal udlevere disse oplysninger til dit telefonselskab på forlangende.

Hvis telefonudstyret forårsager skade på telefonnetværket, kan telefonselskabet afbryde forbindelsen midlertidigt. Om muligt underretter de dig på forhånd. Men hvis det ikke er muligt at give besked på forhånd, underrettes du så snart som muligt. Du vil også blive oplyst om din ret til at indsende en klage til FCC.

Dit telefonselskab kan eventuelt foretage ændringer af dets faciliteter, udstyr, drift eller procedurer, som kan forstyrre driften af dit udstyr. I givet fald vil du blive underrettet på forhånd, så du har mulighed for at opretholde telefonforbindelse uden afbrydelse.

Hvis dette udstyr ikke fungerer korrekt, skal udstyret frakobles telefonledningen for at fastslå, om problemet stammer herfra. Hvis problemet stammer fra udstyret, skal du ophøre med brug af udstyret og kontakte forhandleren.

TBR 21

Udstyret er godkendt i overensstemmelse med [kommissionsafgørelsen 98/482/EC - "TBR 21"] til paneuropæisk enkeltterminaltilslutning til PSTN'er (offentligt koblede telefonnet). På grund af forskelle på de enkelte PSTN'er i forskellige lande giver denne godkendelse imidlertid ikke automatisk ubetinget garanti for, at udstyret kan anvendes på ethvert PSTN-nettermineringspunkt. Hvis der opstår problemer, skal du i første omgang henvende dig til udstyrets leverandør.

Vigtige sikkerhedsinstruktioner

Læs disse instruktioner omhyggeligt. Gem disse instruktioner til senere reference.

- 1 Følg alle advarsler og instruktioner, der er mærket på produktet.
- 2 Tag ledningen ud af stikket inden rengøring af dette produkt. Brug ikke rengøringsvæske eller aerosol rengøringsmiddel. Brug en fugtig klud til rengøring.
- 3 Produktet må ikke anvendes i nærheden af vand.
- 4 Produktet må ikke placeres på en ustabil vogn, fod eller et ustabilt bord. Produktet kan falde ned, hvilket kan medføre alvorlig beskadigelse af produktet.
- 5 Riller og åbninger i kabinettet, på bagsiden og i bunden er til ventilation og skal sikre pålidelig drift og beskytte produktet imod overophedning. Disse åbninger må ikke tilstoppes eller tildækkes. Du må aldrig spærre åbningerne ved at placere produktet på en seng, en sofa, et tæppe eller en lignende overflade. Produktet må aldrig placeres i nærheden af eller oven på en radiator eller et varmeapparat eller i en indbygget installation, medmindre der sikres korrekt ventilation.
- 6 Produktet skal drives med den strømtype, der er angivet på mærkepladen. Hvis du er i tvivl om, hvilken strømtype der er til rådighed, skal du kontakte forhandleren eller det lokale el-selskab.
- 7 Der må ikke være placeret tunge genstande på ledningen. Produktet må ikke placeres et sted, hvor personer kan træde på ledningen.
- 8 Hvis der anvendes en forlængerledning til produktet, skal du kontrollere, at den samlede spænding i ampere for det udstyr, der er tilsluttet forlængerledningen, ikke overstiger den spænding i ampere, der er angivet for forlængerledningen. Kontroller også, at den samlede kapacitet for alle produkter, der er tilsluttet stikkontakten, ikke overstiger sikringens kapacitet.
- 9 Undlad at skubbe genstande ind i produktet gennem åbninger i kabinettet, da de kan komme i berøring med strømførende områder eller kortslutte dele, som kan resultere i brand eller elektrisk stød. Pas på ikke at spilde væske på produktet.
- 10 Du må ikke selv forsøge at foretage reparation af produktet, da du kan komme i berøring med farlige strømførende områder eller blive udsat for andre farlige situationer, hvis du åbner eller fjerner kabinettet. Al vedligeholdelse skal overlades til kvalificerede servicefolk.
- 11 Træk stikket ud af kontakten og overlad vedligeholdelse til kvalificeret personale under følgende omstændigheder:
 - a Når ledningen eller stikket er beskadiget eller flosset
 - b Hvis der er spildt væske ind i produktet

- c Hvis produktet har været udsat for regn eller vand
 - d Hvis produktet ikke fungerer normalt, når betjeningsinstruktionerne følges. Juster kun de indstillinger, som dækkes af betjeningsinstruktionerne, da forkert justering af andre indstillinger kan medføre beskadigelse og ofte vil kræve en omfattende reparation af kvalificerede teknikere for at bringe produktet i normal driftsstand.
 - e Hvis produktet har været tabt, eller tasken er blevet beskadiget
 - f Hvis produktet udviser en klar ændring i ydeevne, som tyder på behov for service.
- 12 Udskift batteriet med et batteri af samme type som den anbefalede for produktet. Brug af et ekstra batteri kan forebygge risikoen for brand eller eksplosion.
 - 13 Advarsel! Batterier kan eksplodere, hvis de ikke håndteres korrekt. De må ikke adskilles eller kastes ind i åben ild. Hold dem væk fra børn, og bortskaf brugte batterier korrekt.
 - 14 Brug kun den korrekte type ledning til strømforsyning (medfølger i tilbehørsboksen) til udstyret. Den skal være udtagelig. UL-listet/CSA-certificeret, type SPT-2, mærket 7A 125V minimum, VDE-godkendt eller tilsvarende. Maksimal længde er 4,6 meter.

Sikkerhedserklæring for laserudstyr

Cd-, DVD eller DVD/CD-RW-drevet i denne computer er et laserprodukt. Cd-, DVD eller DVD/CD-RW-drevets klassifikationsmærkat (vist nedenfor) er placeret på drevet.

KLASSE 1 LASERPRODUKT

CAUTION: INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO BEAM.

APPAREIL A LASER DE CLASSE 1 PRODUIT

LASERATTENTION: RADIATION DU FAISCEAU LASER INVISIBLE EN CAS D'OUVERTURE. EVITER TOUTE EXPOSITION AUX RAYONS.

LUOKAN 1 LASERLAITE LASER KLASSE 1

VORSICHT: UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET NICHT DEM STRAHLL AUSSETZEN

PRODUCTO LÁSER DE LA CLASE I

ADVERTENCIA: RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE AL SER ABIERTO. EVITE EXPONERSE A LOS RAYOS.

ADVARSEL: LASERSTRÅLING VEDÅBNING SE IKKE IND I STRÅLEN.

VARO! LAVATTAESSA OLET ALTTINA LASERSÄTEILYLLE.

WARNING: LASERSTRÅLNING NÅR DENNA DEL ÅR ÖPPNAD ÅLÅ TUIJOTA SÄTEESEENSTIRRA EJ IN I STRÅLEN

VARNING: LASERSTRÅLNING NAR DENNA DEL ÅR ÖPPNADSTIRRA EJ IN I STRÅLEN

ADVARSEL: LASERSTRÅLING NAR DEKSEL ÅPNESSTIRR IKKE INN I STRÅLEN

Erklæring om litium-batteri

FORSIGTIG

Eksplodingsfare for batteriet, hvis det ikke udskiftes korrekt. Udskift kun batteriet med et batteri af samme eller tilsvarende type, som anbefalet af producenten. Smid brugte batterier ud i henhold til de lokale regler. Genbrug dem, hvis det er muligt.

ADVARSEL!

Lithiumbatteri - Eksplodingsfare ved fejlagtig håndtering. Udskiftning må kun ske med batteri af samme fabrikat og type. Léver det brugte batteri tilbage til leverandøren.

ADVARSEL

Eksplodingsfare ved feilaktig skifte av batteri. Benytt samme batteritype eller en tilsvarende type anbefalt av apparatfabrikanten. Brukte batterier kasseres i henhold til fabrikantens instruksjoner.

VARNING

Explosionsfara vid felaktigt batteribyte. Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ som rekommenderas av apparattillverkaren. Kassera använt batteri enligt fabrikantens instruktion.

VAROITUS

Päristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu. Vaihda paristo ainoastaan laitevalmistajan suosittelemaan tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistajan ohjeiden mukaisesti.

VORSICHT!

Explosionsgefahr bei unsachgemäßen Austausch der Batterie Ersatz nur durch denselben oder einem vom Hersteller empfohlenem ähnlichen Typ. Entsorgung gebrauchter Batterien nach Angaben des Herstellers.

Erklæring om LCD-pixel

LCD-enheden er fremstillet med præcisionsteknikker. Alligevel kan nogle pixel ind imellem svigte eller vises som sorte eller farvede prikker. Det har ingen betydning for det optagede billede og betyder ikke, at der er opstået en fejl.

Erklæring om Macrovision copyright-beskyttelse

Dette produkt indeholder teknologi til beskyttelse af copyright, som er beskyttet af flere amerikanske patenter og andre immaterielle rettigheder, som ejes af Macrovision Corporation og andre retmæssige ejere. Brug af denne

beskyttelsesteknologi til copyright kræver tilladelse fra Macrovision Corporation og er kun beregnet til visning i hjemmet og tilsvarende mindre visninger, medmindre der er givet tilladelse til andet fra Macrovision Corporation. Reverse engineering eller adskillelse er forbudt.

Apparat, der er omfattet af amerikanske patentnumre 4,631,603, 4,577,216, 4,819,098 og 4,907,093 licenseret til brug for begrænsede visninger.

A-Tick-bemærkning

Af sikkerhedshensyn må du kun benytte hovedtelefoner med et kabel, som er kompatibelt med telekommunikation. Dette omfatter kundeudstyr, som tidligere er mærket som tilladt eller certificeret.

Enheden skal forbindes til et Telecommunication Network via en ledning, som opfylder kravene i ACA Technical Standard TS008.

Australsk godkendt ledning til lysnettet skal anvendes sammen med udstyret.

Indeks

A

AcerMedia-drev 24
adgangskode 34
typer 34

B

batteri
 behandle v
 indikator for ladning 12
behandle
 batteri v
 computer iv
 Lysnetadapter v
bemærkning
 DVD copyright-beskyttelse 69
BIOS-funktion 46

C

caps lock 13
 "tændt"-indikator 12
cd-rom
 fejlfinding 53
 skubbe ud 24
 udskubbe manuelt 53
computer
 "tændt"-indikator 12
 behandle iv
 fejlfinding 50
 flytte rundt 29
 frakoble 29
 funktioner 3, 10
 indikator for trådløs kommu-
 nikation 12
 indikatorer 12
 medbringe til møder 30
 opsætte et hjemmekontor 32
 rejse internationalt 33
 rejse lokalt 32
 rengøring vi
 sikkerhed 34
 slukke for iv
 tage med hjem 31
 tastaturer 13
 ydeevne 10

D

Dvaletilstand
 genvejstast 16

E

e-mail-kontrolfunktion 19
Euro 17

F

FAQ. Se ofte stillede spørgsmål
fejlfinding 50
forbindelser
 netværk 40

G

garanti
 International Traveler's Warran-
 ty 54
genvejstaster 16

H

harddisk 24
Hjælp
 online service 54
højttalere
 fejlfinding 52
 genvejstast 17
hukommelse
 installere 44– 45
 opgradere 43

I

IEEE 1394-port 41
indikatorlamper 12
ITW. Se garanti

L

lagerplads 24
 AcerMedia-drev 24
 harddisk 24
LED-lamper 12
lyd 26
 fejlfinding 52
 justere lydstyrken 26
lydstyrke
 justere 26
Lysnetadapter
 behandle v
lysstyrke

genvejstaster 17

M

medieadgang

"tændt"-indikator 12

modem 39

N

netværk 40

Notebook Manager

genvejstast 16

num lock 13

"tændt"-indikator 12

numerisk tastatur

integreret 14

num lock 14

O

ofte stillede spørgsmål 51

online service 54

P

pc-kort 41

isætte 42

skubbe ud 42

pegefelt 21

bruge 21

genvejstast 17

porte 39

POST (power-on self-test) 47

printer

fejlfinding 53

problemer 51

cd-rom 53

fejlfinding 50

printer 53

skærm 51, 52

start 51

tastatur 53

R

rejse

internationale fly 33

lokalt 32

rengøring

computer vi

S

scroll lock 13

service

opkald til vi

set forfra 3

sikkerhed

adgangskoder 34

bemærkninger om modem 66

cd-rom 68

FCC bemærkning 65

generelle instruktioner 67

lås 34

smart card 34

Skærm

genvejstaster 16

skærm

fejlfinding 51, 52

specifikationer 58

spørgsmål

indstille område til modem 53

Standbytilstand

genvejstast 16

statusindikatorer 12

support

oplysninger 54

T

tastatur 13

fejlfinding 53

genvejstaster 16

integreret numerisk tastatur 14

låsetaster 13

Windows-taster 15

U

universal serial bus 40

V

valgmuligheder

opgradering af hukommelse 43

visning

bag 7

bund 8

front 5

højre 6

venstre 5

W

Windows-taster 15